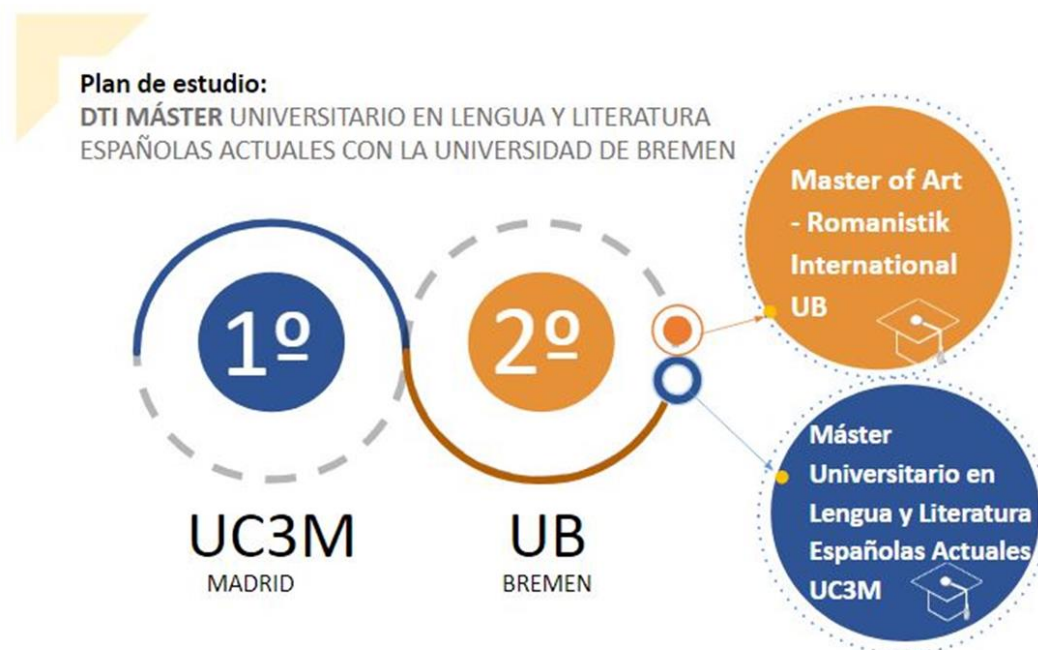




Presentación del Máster de doble titulación

Estudios hispánicos binacionales
(Madrid – Bremen)

Los alumnos del **Máster en Lengua y Literatura Españolas Actuales** tienen la oportunidad de realizar esta Doble Titulación Internacional y obtener, además del **Máster Universitario UC3M**, el „**Master of Art**“ por la Univesidad de Bremen, Alemania.



→ Programa

Obligatorias, 36 CP en la UC3M				Optativas, 24 CP en la UC3M (4 de 6 asignaturas) Cada una de ellas 6 CP		Σ 60 CP ↓
1. Año	1. Cuatrimestre	Estado de la cuestión en los estudios de lingüística española contemporánea 6 CP	Estado de la cuestión en los estudios de literatura española contemporánea 6 CP		<ul style="list-style-type: none"> La heterogeneidad lingüística: del estándar a los textos marcados lingüísticamente Utopías y distopías en la literatura española actual. Fronteras y migraciones Imágenes y representación: la representación del cuerpo. Imágenes de la sexualidad 	24
	2. Cuatrimestre	Relaciones de poder en la producción social de los discursos literarios y no literarios 6 CP	Literatura e historia: memoria y representación 6 CP	Trabajo Fin de Máster 12 CP	<ul style="list-style-type: none"> La especificidad de la expresión literaria como práctica comunicativa El proceso de comunicación. Expresión verbal y no verbal. Escritura y oralidad Discursos normativos y ecología lingüística. Análisis de los discursos actuales 	36 (24 + 12)
Obligatorias, 36 CP en Bremen			Optativas, 24 CP en la Universidad de Bremen			Σ 60 ↓
2. Año	3. Semestre	M 3 – Segunda lengua románica I: 6 CP	M 6 S Investigación en lingüística española 15 CP ◦ M 7 S Investigación en literatura hispánica 15 CP		30	
			<i>Estudiantes con nivel de alemán CI</i>	<i>Estudiantes sin nivel de alemán CI</i>		
			M 8 S – Lengua española II 3 CP	Estudios complementarios 3 CP		
		M 10 – Profundización interdisciplinaria 6 CP	M 9 Segunda lengua románica II 6 CP ◦ M 10 – Profundización interdisciplinaria 6 CP			
4. Semestre	M 11 – Tesis de Máster en literatura, cine o lingüística y seminario 30 CP					30
						Total: 120 CP

→ Requisitos

a. **Un título profesional universitario (Bachelor)** en uno de los siguientes campos de estudios:

- Filología
- Humanidades
- Ciencias Cinematográficas o de la Comunicación

o una carrera que no presente diferencias básicas de contenido, alcance o requisitos a las mencionadas anteriormente, con un rendimiento de por lo menos 180 puntos (Credit Points = CP) según el European Credit Transfer System (ECTS); o un rendimiento que no presente diferencias básicas en contenido, alcance o requisitos con lo anterior.

b. Conocimientos de **alemán de un nivel mínimo de A2.**



→ Requisitos

c. Conocimiento mínimo correspondiente al **nivel C1** del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) **del español**. También se considerará cumplido el requisito si las y los solicitantes han obtenido su bachillerato o su título anterior en español.

d. Una **carta de motivación** de dos páginas que deberá fundamentar el especial interés por el campo de estudio "Romanística Internacional" así como indicaciones sobre los puntos siguientes:

- Estudios y, eventualmente, investigaciones así como perfil académico,
- Argumentación sobre el interés por el perfil de este Máster;
- Las y los solicitantes del primer semestre del programa de doble titulación de la universidad española Carlos III de Madrid (UC3M) expondrán su interés por la doble titulación y sus perspectivas individuales.
- Exposición de los intereses de estudio propios.
- Exposición de la orientación profesional deseada.

IMPORTANTE:

- Máximo de 8 plazas por año académico
- Reducción en el precio de las tasas académicas en los ECTS a cursar en Bremen de un 100%
- Respetar los plazos de Madrid y Bremen

→ Matrícula en Bremen

- ✓ Solicitud: la solicitud se realiza en formato electrónico a través de nuestra aplicación
<https://moin.uni-bremen.de>
- ✓ Calendario del 1 de abril al 15 de junio cada año

→ La ciudad de Bremen





→ El equipo de Bremen

Literatura

Lingüística

Español
como
lengua
extranjera

Administración
hispan@uni-bremen.de

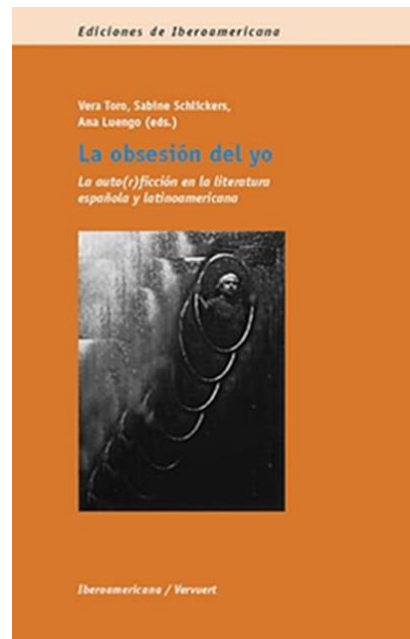


→ Sabine Schlickers

- coordinadora del Máster de doble titulación “Estudios hispánicos binacionales”
- desde 2001 catedrática de literaturas hispanoamericana y española en la Universidad de Bremen con un enfoque especial en Argentina y en la narratología:

→ La autoficción

La narración perturbadora: un nuevo concepto narratológico transmedial

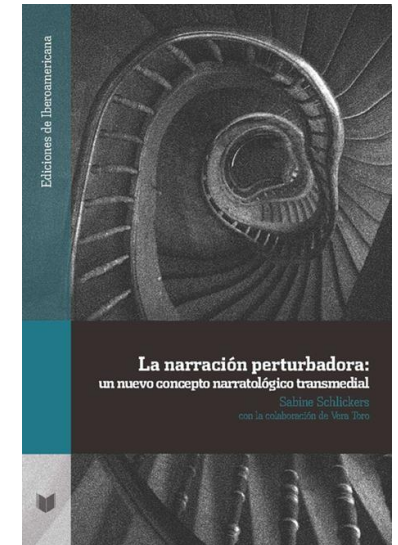


Combinación de recursos de 3 estrategias narrativas:

la engañosa

la paradójica

la enigmática

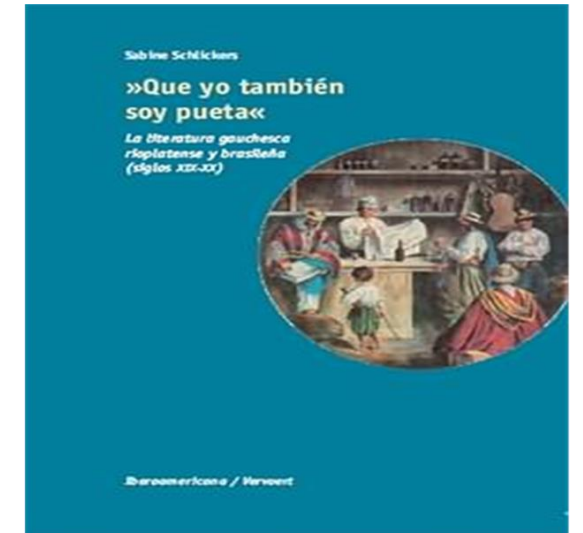


Editado con Vera Toro y Ana Luengo

→ De Auschwitz a Argentina



Literatura gauchesca

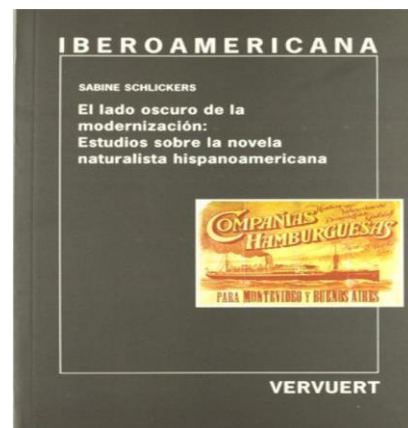


Poesía, drama y narrativa en el
Río de la Plata (Argentina +
Uruguay) y Brasil (Rio Grande do
Sul), siglos XIX-XX

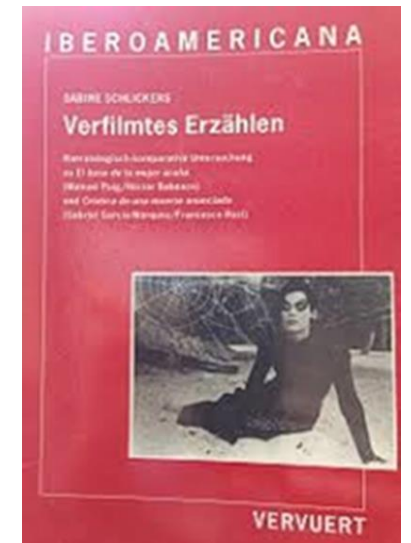
→ **Naturalismo 1880-1900**

Estudios de unos 60 textos naturalistas de Argentina, Uruguay, Chile, México, Perú, Venezuela, Cuba y Puerto Rico

- hipótesis: la novela naturalista hispanoamericana es el producto de una transculturación



Adaptaciones cinematográficas



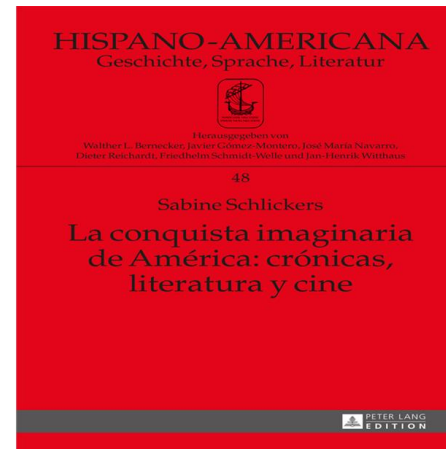
*El beso de la mujer araña y
Crónica de una muerte anunciada*



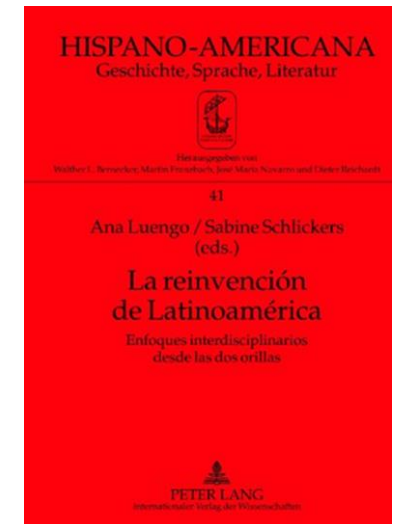
→ La conquista de América

Crónicas, novelas (neo)históricas y películas sobre:

- Colón
- Brasil
- *Naufragios*
- Aguirre
- ...



La reinención de Latinoamérica: Enfoques interdisciplinarios desde las dos orillas.



Editado con Ana Luengo



Universität
Bremen

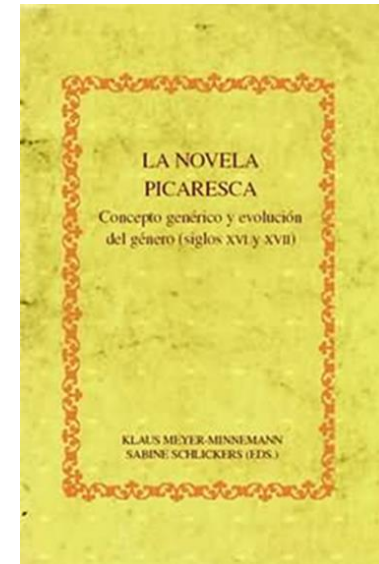


→ *Estéticas de autenticidad. Literatura, arte, cine y creación intermedial en Hispanoamérica*



Editado con Clemencia Ardilla e Inke
Gunia

La novela picaresca



Editado con Klaus Meyer-Minnemann



→ Ejemplos de seminarios impartidos en los últimos años

Literatura española:

- La Celestina
- Don Quijote
- La comedia española
- La novela corta en el Siglo de oro
- Adaptaciones cinematográficas: clásicos españoles de la posguerra

Literatura argentina:

- Los relatos de Cortázar llevados al cine
- Representaciones literarias y fílmicas de ciudades argentinas
- Los desaparecidos en la literatura y el cine de Argentina
- La guerra de Malvinas en literatura y cine

Literatura hispanoamericana:

- Novelas perturbadoras de crímenes
- Literatura y cine actual de Colombia y del Río de la Plata
- El crimen político en literatura y cine hispanoamericano
- Narrativas perturbadoras: La apropiación del nazismo en literatura y cine
- Ficciones de terror



→ Rebecca Kaewert

- Postdoctoranda en Estudios Literarios Hispánicos en la Universidad de Bremen.
- En su tesis doctoral se dedica a las apropiaciones literarias de crisis económicas y el terrorismo en Perú, Argentina y España a partir del fin de milenio.



2023

<https://bit.ly/3jOSZVW>



→ Florencia Sannders

- Postdoctoranda en Estudios Literarios Hispánicos en la Universidad de Bremen.

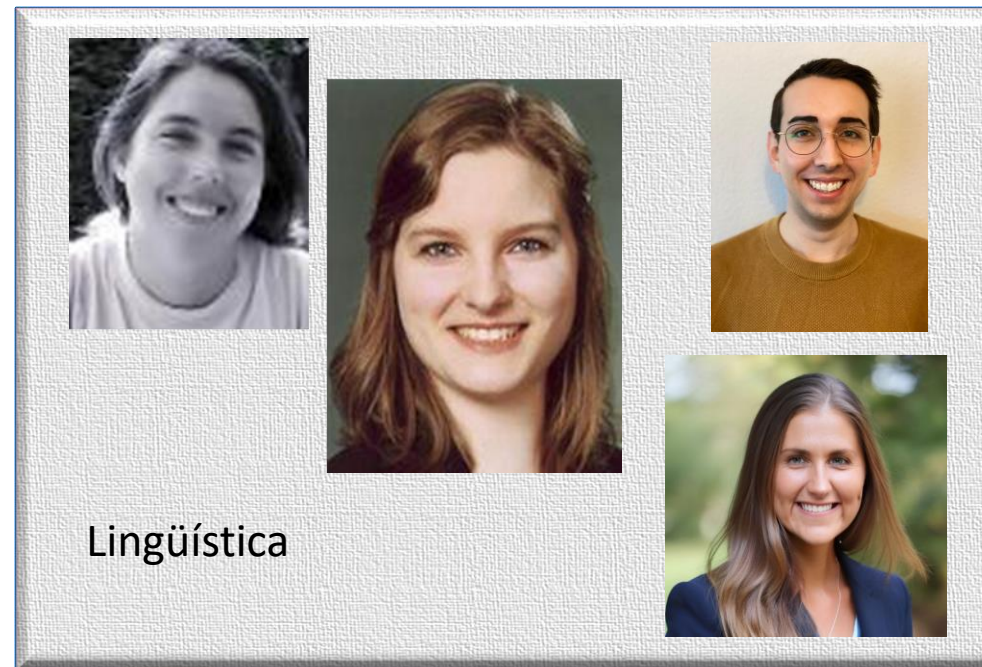
Título: "Creando santos, conjurando demonios: narrativas literarias en torno al Peronismo"



→ Gabriela López Dujisin

- Doctoranda en Estudios Literarios Hispánicos en la Universidad de Bremen con Acuerdo Bilateral en el Extranjero ANID-DAAD
- Tesis de doctorado: “Escritura y visualidad: Construcción de un modelo intermedial para el análisis de la literatura contemporánea”.





→ Carolin Patzelt



- Catedrática de lingüística románica
- Tesis de doctorado sobre aspecto y *aktionsart* en distintas variedades del español (*Aktionsartdifferenzierung im spanischen Fachstil*)
- Tesis de habilitación sobre el contacto de lenguas en la Guayana Francesa (*Sprachdynamiken in modernen Migrationsgesellschaften*)



- **Principales campos de investigación:** sociolingüística, lingüística de contacto, multilingüismo, pragmática, morfosíntaxis
- **Enfoque geográfico:** variedades del español y del francés fuera de Europa, sobre todo en América



La lingüística en Bremen: enfoque y contenidos

Temas / preguntas principales:

- Razones y consecuencias del cambio lingüístico en el español actual
- Procesos de contacto y cambio lingüístico en situaciones de migración y diáspora
- Variación lingüística de índole sociopragmática
- La negociación de posicionamientos e identidades sociales en y a través de la interacción
- Políticas lingüísticas de espacios multilingües



La lingüística en Bremen: enfoque y contenidos

Enfoque en las interacciones y una lingüística aplicada:

- Enfoque en los hablantes / las comunidades de hablantes
- Trabajo con corpórea de conversaciones auténticas
- Aplicaciones empíricas de metodologías discutidas



→ Selección de seminarios impartidos en los últimos años por Carolin Patzelt

- Del cambio de código a la hibridación
- El español del Perú
- Variación y norma(s) en el mundo hispánico
- Pragmática del español
- El judeoespañol en la diáspora sefardí
- El español en contacto
- La historia del español en América
- El español como lengua pluricéntrica
- Las lenguas criollas a base del español

→ Tabea Salzmann



- Postdoctoranda en lingüística románica en la Universidad de Bremen
- Tesis de doctorado: *Language, Identity and Urban space, the language use of Latin American migrants*
- Tesis de habilitación (trabajo en progreso) sobre la influencia de las lenguas indias en el Portugués del *Estado da Índia* del siglo XVI



Universität
Bremen



→ Leon Grausam



- Doctorando en lingüística románica en la Universidad de Bremen
- Tesis de doctorado sobre estructuras de política lingüística en español

→ Kira Molina

- Doctoranda en lingüística románica en la Universidad de Bremen
- Tesis de doctorado sobre variación pragmática en espacios digitales
- Antigua estudiante de *Máster en Lengua y Literatura Españolas Actuales* (Master Romanistik International) - pandemia

→ Experiencia en Bremen desde la perspectiva de una antigua estudiante de este máster

- Estrecha relación con los profesores
- Grupos pequeños de trabajo
- Seminarios muy interesantes con enfoques actuales en cuanto a la investigación científica
- Debates sobre líneas actuales de la investigación científica
- Especialización en literatura o lingüística
- Diversas oportunidades laborales



Contacto

→ **Prof. Dr. Sabine Schlickers**
schlicke@uni-bremen.de

→ **Prof. Dr. Carolin Patzelt**
patzelt@uni-bremen.de

→ **María José Pérez – secretaria del departamento –**
hispan@uni-bremen.de